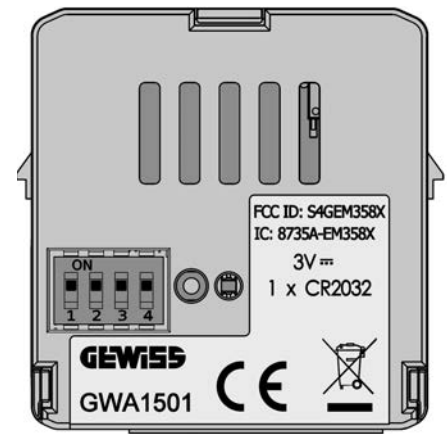
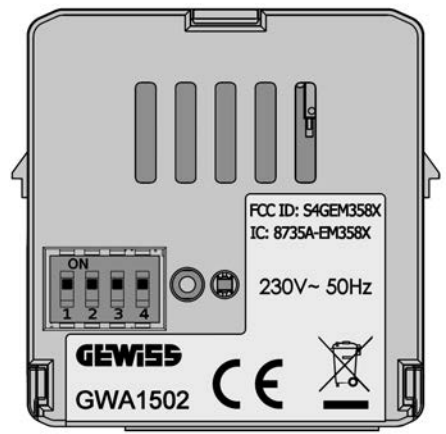


Interfaccia contatti Zigbee 2 canali a batteria
Zigbee 2-channel contact interface, battery powered
Interface de contacts Zigbee à 2 canaux sur pile



GWA1501

Interfaccia contatti Zigbee 2 canali 230 Vac
Zigbee 2-channel contact interface, 230 V AC
Interface de contacts Zigbee à 2 canaux sur 230 Vca



GWA1502



ITALIANO

La sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'adozione delle istruzioni di sicurezza e di utilizzo; pertanto, è necessario conservarle. Assicurarsi che queste istruzioni siano ricevute dall'installatore e dall'utente finale.
- Questo prodotto dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e/o pericoloso. In caso di dubbio contattare il GSS, Global Service & After Sales GEWISS.
- Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica ne annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto.
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei e manomissioni del prodotto acquistato.
Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:

GEWISS GEWISS S.p.a. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com



ATTENZIONE: Disinserire la tensione prima di procedere all'installazione o qualsiasi altro intervento sull'apparecchio.



Il simbolo del cassonetto barrato, ove riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione, indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. Al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata oppure di riconsegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. Presso i rivenditori con superficie di vendita di almeno 400 m² è possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute oltre a favorire il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. GEWISS partecipa attivamente alle operazioni che promuovono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- n. 1 Interfaccia contatti Zigbee 2 canali a batteria (GWA1501)
- Interfaccia contatti Zigbee 2 canali 230 Vac (GWA1502)
- n. 1 Manuale di installazione ed uso
- n. 1 Batteria CR2032

IN BREVE

L'interfaccia contatti 2 canali Zigbee permette di collegare fino a 2 contatti di ingresso indipendenti (pulsanti, interruttori, sensori, etc.) privi di potenziale (GWA1501) o in tensione 230 Vac (GWA1502) ed inviare i relativi comandi, via radio, ad altri dispositivi del sistema Zigbee.
Il dispositivo è alimentato a batteria (GWA1501) oppure a 230 Vac (GWA1502) e può essere posizionato all'interno di scatole da incasso standard (posteriormente ai moduli elettromeccanici), all'interno di copri fori dedicati della serie Chorus (GW 10750, GW 12750 o GW 14750) o all'interno di scatole di derivazione.
Il dispositivo è dotato di (Fig. A):
A1. DIP-switch a 4 interruttori
A2. Tasto in miniatura per funzioni di joining
A3. LED di stato
Morsetti di collegamento GWA1501 (Fig. C)
I1. Ingresso canale 1
C1. Comune canale 1
I2. Ingresso canale 2
C2. Comune canale 2
Morsetti di collegamento GWA1502 (Fig. D)
L. Neutro di alimentazione
N. Fase di alimentazione
I1. Ingresso canale 1
I2. Ingresso canale 2

FUNZIONI

Ogni canale può svolgere in modo indipendente una delle seguenti funzioni inviando i relativi comandi sulla rete Zigbee.
Commutazione On/Off
Attivazione e disattivazione di carichi elettrici e apparecchi di illuminazione con comandi ON/OFF/TOGGLE (inversione stato corrente).
Attivazione temporizzata
Attivazione di un carico elettrico che si disattiverà automaticamente trascorso un tempo prefissato parametrizzabile sul carico stesso (es. luce scale). L'interfaccia è in grado di inviare comandi di Attivazione/Disattivazione/Toggle temporizzazione.
Gestione di tapparelle e veneziane
Azionamento di veneziane o tende/tapparelle con comandi di movimentazione in salita/discisa o arresto, con pulsante singolo o doppio, con o senza gestione uomo presente. Gestione a singolo canale o canali abbinati.
Gestione dimmer
Accensione, spegnimento e regolazione intensità luminosa degli apparecchi di illuminazione. Gestione a singolo canale o canali abbinati.
Gestione scenari
Comandi di esecuzione scenario e memorizzazione del nuovo stato associato allo scenario. Ad ogni canale può essere associato un solo scenario.
Stato contatto aperto/chiuso (ingresso binario)
Segnalazione dello stato corrente del contatto. La gestione dell'informazione è demandata all'attuatore che la riceve.
Comando On/Off con esecuzione ritardata
Attivazione e disattivazione di carichi elettrici e apparecchi di illuminazione con ritardo all'esecuzione rispetto all'istante di invio comando. I ritardi di esecuzione sono parametrizzabili sull'attuatore. Funzione disponibile solo tramite configurazione software.
Comandi prioritari On/Off o Su/Giù
Comandi di attivazione forzata On/Off o Su/Giù e disattiva forzata. Funzione disponibile solo tramite configurazione software.

CONFIGURAZIONE DI RETE

Joining alla rete
Per aggiungere un dispositivo con le impostazioni di fabbrica ad una rete Zigbee già esistente, è sufficiente alimentarlo. Esso avvierà in automatico la ricerca di una rete Zigbee a cui collegarsi. Assicurarsi che la rete Zigbee sia aperta (permit join attivo). Durante la fase di ricerca, il LED di stato (A3) è acceso fisso di colore rosso. Quando il dispositivo si è associato ad una rete, la ricerca viene terminata ed il LED di stato si spegne.
Coordinator (solo per GWA1502)
Il dispositivo è in grado di svolgere la funzione di Coordinatore di una rete Zigbee, ovvero creare e gestire la rete Zigbee. Per eleggere l'interfaccia (GWA1502) alla funzione di coordinatore di rete, assicurarsi che sia nelle condizioni di fabbrica (LED di stato rosso fisso) ed effettuare rapidamente tre pressioni consecutive del tasto Join (A2). Il LED di stato si colora di verde se l'operazione è andata a buon fine. Dopo aver eletto il dispositivo a Coordinatore, esso attiva automaticamente il permit join per 15 minuti; questa condizione viene segnalata dal lampeggio del LED di stato

Permit join (solo per GWA1502)
La pressione del tasto permit join (A2), indipendentemente dal fatto che l'interfaccia (GWA1502) sia Coordinatore o Router, comporta l'attivazione o disattivazione (se già attivo) del permit join e la propagazione del comando a tutti i nodi della rete. Quando il permit join è attivo, il LED di stato lampeggia (verde se Coordinatore, rosso se Router) ed esegue tre flash rapidi ogni volta che un nuovo dispositivo si associa alla rete.
Factory reset
In caso di funzionamento anomalo o prima di utilizzare il dispositivo in una nuova rete Zigbee è necessario effettuare un reset del dispositivo.
Per effettuare il factory reset del dispositivo e ripristinare le condizioni di fabbrica, mantenere premuto il pulsante Join per almeno 10 secondi; l'operazione di reset viene segnalata dal LED di stato con l'alternanza dei colori rosso e verde per circa tre secondi.
Il dispositivo torna con la configurazione di fabbrica, cancellando tutti i binding e i dati relativi alla precedente rete Zigbee alla quale era connesso, compresa l'eventuale elezione a Coordinatore.

CREAZIONE/CANCELLAZIONE BINDING

I binding e le funzioni applicative possono essere configurati con il software o localmente attraverso l'utilizzo del DIP-switch. Prima di procedere con la configurazione da software, spostare gli interruttori del DIP-switch in posizione B9 (Fig. B).
Per associare il canale 1 dell'interfaccia ad uno o più dispositivi di attuazione Zigbee senza l'ausilio del tool di configurazione Zigbee, è necessario:
1. Spostare gli interruttori del DIP-switch in posizione B10 per entrare in modalità binding.
2. Attendere che il LED sia acceso fisso di colore giallo.
3. Agire sul dispositivo attuatore che si vuole abbinare all'interfaccia in modo che attivi l'identificazione del canale di attuazione a cui associarsi.
4. Chiudere il contatto dell'ingresso 1 (I1) per avviare la ricerca del canale di attuazione a cui associarsi; durante la fase di ricerca, il LED di stato esegue ogni secondo un blink di colore giallo.
5. Se l'associazione è avvenuta con successo, il LED si accende verde fisso per 1 secondo prima di tornare giallo fisso.
Se entro 10 secondi dall'attivazione non viene trovato alcun canale a cui associarsi, la fase di ricerca viene terminata ed il LED si accende rosso fisso per un secondo prima di tornare giallo fisso. La fase di ricerca può essere interrotta in qualunque momento chiudendo nuovamente il contatto dell'ingresso locale (I1).

Ripetere le operazioni (a partire dal punto 3) con tutti i dispositivi di attuazione che si desidera associare. Per associare il canale 2, ripetere i passaggi sopra descritti agendo sull'ingresso locale 2 (I2) ai punti 4. e 5.
Per cancellare tutti i binding effettuati dal dispositivo, è necessario:
1. Spostare gli interruttori del DIP-switch in posizione B11 per entrare in modalità cancellazione binding
2. Il LED di stato lampeggia ciclicamente di colore giallo
3. Attendere che il LED di stato si spenga dopo circa 10 secondi (binding cancellati)

FUNZIONE CANALI

Per selezionare manualmente la modalità di funzionamento dei canali del dispositivo senza l'ausilio del tool di configurazione Zigbee, posizionare il DIP-switch in posizione B1 ... B8 (Fig. B):

Posizione	Modalità canale 1 (I1)	Modalità canale 2 (I2)
B1	pulsante indipendente	pulsante indipendente
B2	pulsanti abbinati	pulsanti abbinati
B3	interruttore - toggle	interruttore - toggle
B4	interruttore - on/off	interruttore - on/off
B5	scenario	scenario
B6	pulsante indipendente	interruttore - toggle
B7	scenario	pulsante indipendente
B8	pulsante temporizzato	pulsante indipendente

A seconda della modalità di funzionamento selezionata ed in base agli attuatori associati, il comportamento di ogni singolo canale alla chiusura/apertura dell'ingresso corrispondente è il seguente:

MODALITÀ	ASSOCIAZIONE CON ATTUATORE ON/OFF
pulsante indipendente	- chiusura: inversione stato corrente del carico (toggle) - apertura: nessun'azione
pulsante abbinato	- chiusura: invio ON se canale 1, OFF se canale 2 - apertura: nessun'azione
interruttore toggle	- chiusura e apertura: inversione stato corrente del carico (toggle)
interruttore on/off	- chiusura: invio ON - apertura: invio OFF
scenario	- pressione prolungata: apprendimento scena 1 se canale 1, scena 2 se canale 2 - pressione breve: esecuzione scena 1 se canale 1, scena 2 se canale 2
pulsante temporizzato	- chiusura: avvio temporizzazione - apertura: nessun'azione

MODALITÀ	ASSOCIAZIONE CON ATTUATORE TAPPARELLA/ VENEZIANA
pulsante indipendente	- pressione prolungata: movimento in salita o discesa (inverte ultimo movimento) - pressione breve: arresto (se movimento in corso) o regolazione delle lamelle (se attuatore veneziana) - pressione prolungata: movimento in salita se canale 1, discesa se canale 2
pulsante abbinato	- pressione breve: arresto (se movimento in corso) o regolazione delle lamelle (se attuatore veneziana) in apertura se canale 1, chiusura canale 2
interruttore toggle	- contatto chiuso: nessun allarme - contatto aperto: allarme meteo in corso
interruttore on/off	- contatto chiuso: nessun allarme - contatto aperto: allarme meteo in corso
scenario	- pressione prolungata: apprendimento scena 1 se canale 1, scena 2 se canale 2 - pressione breve: esecuzione scena 1 se canale 1, scena 2 se canale 2
pulsante temporizzato	nessuna funzione compatibile

MODALITÀ	ASSOCIAZIONE CON ATTUATORE DIMMER
pulsante indipendente	- pressione prolungata: incremento o decremento della luminosità (inversione ultima regolazione) - pressione breve: inversione stato corrente del carico (toggle)
pulsante abbinato	- pressione prolungata: incremento della luminosità se canale 1, decremento se canale 2 - pressione breve: invio ON se canale 1, OFF se canale 2
interruttore toggle	- chiusura e apertura: inversione stato corrente del carico (toggle)

interruttore on/off	- chiusura: invio ON - apertura: invio OFF
scenario	- pressione prolungata: apprendimento scena 1 se canale 1, scena 2 se canale 2 - pressione breve: esecuzione scena 1 se canale 1, scena 2 se canale 2
pulsante temporizzato	- chiusura: avvia temporizzazione - apertura: nessun'azione

Se la configurazione è effettuata da PC attraverso il tool di configurazione Zigbee, gli interruttori devono restare in posizione B9 anche durante il normale funzionamento.

MONTAGGIO

Per le connessioni elettriche del GWA1501, fare riferimento alla Fig. C; i contatti (C1) e (C2) sono inter-namente collegati tra loro.
Per le connessioni elettriche del GWA1502, fare riferimento alla Fig. D; agli ingressi locali (I1) ed (I2) può essere collegata la fase (L) oppure il neutro (N).

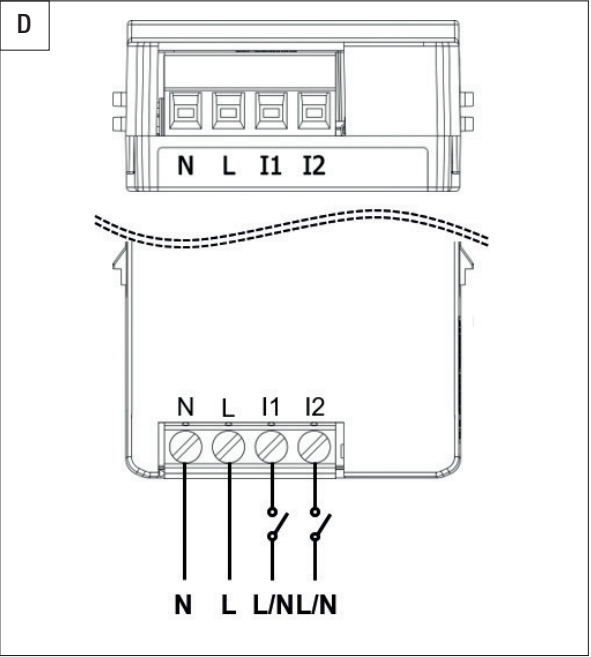
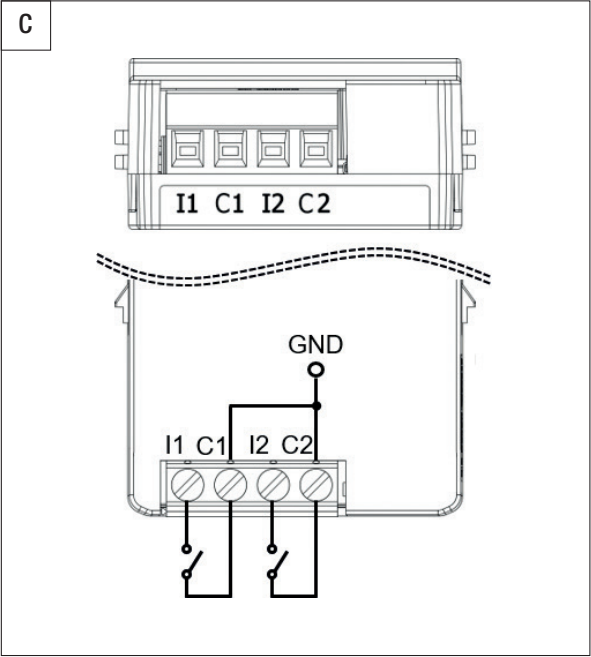
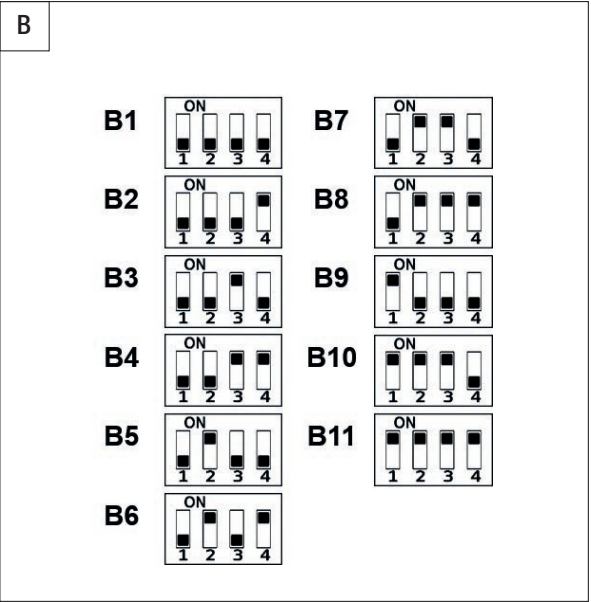
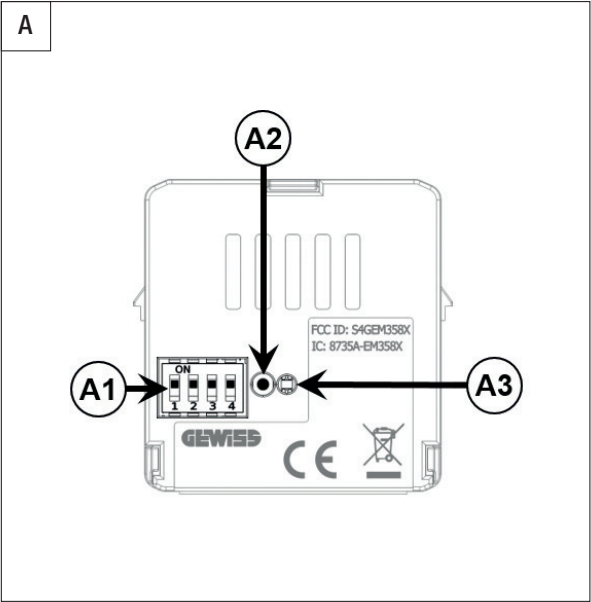
SOSTITUZIONE BATTERIA (GWA1501)

L'interfaccia GWA1501 è alimentata da 1 batteria CR2032. Quando la batteria è scarica ed è da sostituire, ad ogni trasmissione il LED (A3) esegue un doppio blink di colore verde. Per sostituire la batteria, aprire l'involucro plastico, estrarre la scheda elettronica e procedere con la sostituzione della batteria rispettando la polarità.
Inserire nuovamente la scheda elettronica nell'involucro plastico facendo attenzione che i morsetti a vite si posizionino nella relativa sede. Chiudere l'involucro plastico e verificare il corretto funzionamento del dispositivo.

DATI TECNICI

Protocollo radio	Zigbee / IEEE 802.15.4
Frequenza	2.4 GHz
Potenza in uscita	+8 dBm
Alimentazione	GWA1501: a batteria, 1 x CR2032 (sostituibile) GWA1502: 230 Vac, 50 Hz
Assorbimento alimentazione (GWA1502)	max. 0,7 W
Durata stimata batteria (GWA1501)	2 anni
Elementi di comando	1 tasto miniatura per funzioni di joining 1 DIP-switch a 4 interruttori multifunzione
Ingressi	GWA1501: 2 ingressi per contatti privi di potenziale GWA1502: 2 ingressi per contatti in tensione 230 Vac
Lunghezza massima cavi (GWA1501)	15 metri
Elementi di visualizzazione	1 LED rosso/verde/giallo multifunzione
Ambiente di utilizzo	Interno, luoghi asciutti
Temperatura di funzionamento	-5 ÷ +45 °C
Temperatura di stoccaggio	-25 ÷ +70 °C
Umidità relativa	Max 93% (non condensante)
Connessioni elettriche	Morsetti a vite Sezione max. cavi: 1,5 mm ²
Grado di protezione	IP20
Dimensione (B x H x P)	42,3 x 39,7 x 20,7 mm
Riferimenti normativi	EN 60669-2-1, EN 60669-1 ETSI EN 300-328
Certificazioni	Zigbee

Gewiss dichiara che gli articoli radio cod. GWA1501 e GWA1502 sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.gewiss.com



ENGLISH

Device safety is only guaranteed when the safety and usage instructions are respected, so keep them handy. Make sure these instructions are received by the installer and end user.
- This product must only be used for the purpose for which it was designed. Any other form of use should be considered improper and/or dangerous. If in doubt, contact GSS (GEWISS Global Service & After Sales).
- The product must not be modified. Any modification will annul the warranty and may make the product dangerous.
- The manufacturer cannot be held liable for any damage if the product is improperly or incorrectly used, or tampered with.
Contact point indicated for the purpose of fulfilling the applicable EU directives and regulations:

GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italy
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com



ATTENTION: Disconnect the mains voltage before installing the device or carrying out any work on it.



Where affixed on the equipment or package, the barred waste bin sign indicates that the product must be separated from other waste at the end of its working life for disposal. At the end of use, the user must deliver the product to a suitable recycling centre or return it to the dealer when purchasing a new product. Products ready for disposal and measuring less than 25cm can be consigned free of charge to dealers whose sales area covers at least 400m², without any purchase obligation. Efficiently sorted waste collection designed to ensure the environmentally-friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid any potentially negative effects on health and the environment, and also encourages the re-use and/or recycling of the construction materials. GEWISS actively takes part in operations that promote the correct salvaging and re-use or recycling of electric and electronic equipment.

PACK CONTENTS

- ZigBee 2-channel contact interface, battery powered (GWA1501)
- ZigBee 2-channel contact interface, 230V AC (GWA1502)
- Installation and User Manual.
- CR2032 battery

IN BRIEF

The ZigBee 2-channel contact interface is used to connect up to 2 independent input contacts (push-buttons, one-way switches, sensors, etc.), either potential-free (GWA1501) or 230V AC (GWA1502), and send the relative commands via radio to other ZigBee system devices.
The device is battery powered (GWA1501) or 230V AC (GWA1502) and can be positioned inside standard flush-mounting boxes (behind the electromechanical modules), in the Chorus range blanking modules (GW 10750, GW 12750 or GW 14750), or in junction boxes.
The device is equipped with (Fig. A):
A1. DIP-switch with 4 switches
A2. Miniature button key for Joining functions
A3. Status LED
GWA1501 connection terminals (Fig. C)
I1. Channel 1 input
C1. Channel 1 common wire
I2. Channel 2 input
C2. Channel 2 common wire
GWA1502 connection terminals (Fig. D)
L. Power supply neutral
N. Power supply phase
I1. Channel 1 input
I2. Channel 2 input

FUNCTIONS

Each channel can carry out one of the following functions independently, sending the relative commands on the ZigBee network.
On/Off switchover
Activation and deactivation of electric loads and lighting devices with ON/OFF/TOGGLE commands (current status inversion).
Timed activation
Activation of an electric load that will be automatically deactivated after a pre-set time parametrised on the load itself (e.g. stair raiser light). The interface can send timed activation/deactivation/toggle commands.
Management of roller shutters and Venetian blinds
Activation of motorised Venetian blinds or curtains/roller shutters, with commands for up/down movement or stop, with single or double push-button, with or without hold-to-run management. Management with single channel or combined channels.
Dimmer management
Activation, deactivation and regulation of lighting devices intensity. Management with single channel or combined channels.
Scenes management
Scene execution commands and storage of the new status associated with the scene. One scene can be associated with each channel.
Contact open/closed status (binary input)
Signalling of the current status of the contact. The information is managed by the actuator that receives it.
On/Off command with delayed execution
Activation and deactivation of electric loads and lighting devices with delay after sending of command. The delay can be parametrised on the actuator. This function is only available via software configuration.
Priority On/Off or Up/Down commands
Forced On/Off or Up/Down activation commands and forced deactivation. This function is only available via software configuration.

NETWORK CONFIGURATION

Joining to the network

To add a device with the factory settings to an already existing ZigBee network, simply power it. It will automatically start the search for a ZigBee network to connect with. Make sure that the ZigBee network is open (permit join active). During the search phase, the status LED (A3) is on fixed red. When the device is associated with a network, the search stops and the status LED turns off.

Coordinator (for GWA1502 only)

The device is able to perform the function of the ZigBee network coordinator, i.e. create and manage the ZigBee network. To assign the interface (GWA1502) to the network coordinator function, make sure the factory conditions are active (fixed red status LED) and quickly press the Join button key (A2) three times. The status LED turns green if the operation was successful. After making the device the coordinator, it automatically activates the permit join function for 15 minutes; this condition is signalled by the flashing status LED.

Permit Join (for GWA1502 only)

Regardless of whether the interface (GWA1502) is a Coordinator or a Router, the pressing of the Permit Join button key (A2) activates or deactivates (if already active) the Permit Join function and the propagation of the command to all network nodes. When permit join is active, the status LED flashes (green if it is the Coordinator, red if it is a Router) and flashes three times quickly each time a new device is associated with the network.

Factory reset

In the case of abnormal operation or before using the device in a new ZigBee network, the device must be reset.
To carry out the factory reset for the device and restore the factory settings, hold down the Join push-button for at least 10 seconds; the reset operation is signalled by the status LED alternating red and green for approx. three seconds.
The device returns to the factory settings, deleting all the bindings and data related to the previous ZigBee network with which it was connected, including any assignment as the Coordinator.

BINDING CREATION/DELETION

The bindings and application functions can be configured using the software or locally using the DIP-switch. Before proceeding with the configuration via the software, move the dip-switch switches to the position B9 (Fig. B).
To associate channel 1 of the interface with one or more ZigBee command device, without using the ZigBee configuration tool, proceed as follows:
1. Move the switches of the DIP-switch to the position B10 to enter binding mode.
2. Wait for the LED to turn on fixed yellow.
3. Intervene on the actuator device that you want to combine with the interface, so that it identifies the command channel for association.
4. Close the input 1 contact (I1) to begin the search for the command channel for association; during the search phase, the status LED flashes yellow every second.
5. If the association is successfully completed, the LED will display a fixed green light for 1 second and then go back to fixed yellow.
If no association channel is found within 10 seconds, the search phase is terminated and the LED will display a fixed red light for 1 second before going back to fixed yellow. The search phase can be interrupted at any time by closing the contact of the local input (I1).
Repeat the operations (from point 3) with all the command devices you want to associate.
To associate channel 2, repeat the steps described above, acting on local input 2 (I2) in points 4. and 5.
To delete all the bindings performed by the device, proceed as follows:
1. Move the switches of the DIP-switch to position B11 to enter binding deletion mode.
2. The status LED flashes yellow cyclically.
3. Wait for the status LED to turn off (after approx. 10 seconds) (bindings deleted).

CHANNEL FUNCTION

To manually select the device channel operating mode without using the ZigBee configuration tool, move the DIP-switch to position B1 ... B8 (Fig. B):

Position	Channel 1 mode (I1)	Channel 2 mode (I2)
B1	independent push-button	independent push-button
B2	combined push-buttons	combined push-buttons
B3	one-way switch (toggle)	one-way switch (toggle)
B4	one-way switch (on/off)	one-way switch (on/off)
B5	scene	scene
B6	independent push-button	one-way switch (toggle)
B7	scene	independent push-button
B8	timed push-button	independent push-button

Depending on the operating mode selected and the actuators associated, the behaviour of each single channel upon the closure/opening of the corresponding input is as follows:

MODE	ASSOCIATION WITH ON/OFF ACTUATOR
independent push-button	- closure: inversion of current load status (toggle) - opening: no effect
combined push-button	- closure: sends ON if channel 1, OFF if channel 2 - opening: no effect
one-way switch (toggle)	- closure and opening: inversion of current load status (toggle)
one-way switch (on/off)	- closure: sends ON - opening: sends OFF
scene	- long press: scene 1 learning if channel 1, scene 2 if channel 2 - short press: execution of scene 1 if channel 1, scene 2 if channel 2
timed push-button	- closure: starts timing - opening: no effect

MODE	ASSOCIATION WITH ROLLER SHUTTER/VENETIAN BLIND ACTUATOR
independent push-button	- long press: up/down movement (inverts the last movement) - short press: stop (if movement in progress) or regulation of the slats (if Venetian blind actuator)
combined push-button	- long press: up movement if channel 1, down if channel 2 - short press: stop (if movement in progress) or regulation of the slats (if Venetian blind actuator) in opening if channel 1, in closure if channel 2
one-way switch (toggle)	- contact closed: no alarm - contact open: weather alarm in progress
one-way switch (on/off)	- contact closed: no alarm - contact open: weather alarm in progress
scene	- long press: scene 1 learning if channel 1, scene 2 if channel 2 - short press: execution of scene 1 if channel 1, scene 2 if channel 2
timed push-button	no compatible function

MODE	ASSOCIATION WITH DIMMER ACTUATOR
independent push-button	- long press: light intensity increase/decrease (inversion of last regulation) - short press: inversion of current load status (toggle)
combined push-button	- long press: light intensity increase if channel 1, decrease if channel 2 - short press: sends ON if channel 1, OFF if channel 2
one-way switch (toggle)	- closure and opening: inversion of current load status (toggle)
one-way switch (on/off)	- closure: sends ON - opening: sends OFF
scene	- long press: scene 1 learning if channel 1, scene 2 if channel 2 - short press: execution of scene 1 if channel 1, scene 2 if channel 2
timed push-button	- closure: starts timing - opening: no effect

If the configuration is made via a PC using the ZigBee configuration tool, the one-way switches must remain in position B9 during normal operation too.

ASSEMBLY

For the electrical connections of GWA1501, refer to Fig. C; The contacts (C1) and (C2) are internally joined together.
For the electrical connections of GWA1502, refer to Fig. D; Phase (L) or neutral (N) can be connected to the local inputs (I1, I2).

BATTERY REPLACEMENT (GWA1501)

The interface GWA1501 is powered with 1 battery CR2032. When the battery runs down and needs replacing, the LED (A3) makes a double green flash with every transmission. To replace the battery, open the plastic casing and take out the electronic board. Replace the battery, respecting the polarity. Replace the electronic board in the plastic casing, making sure the screw terminals are inserted in their seats. Close the plastic casing and check the device is working properly.

TECHNICAL DATA

Radio protocol	ZigBee / IEEE 802.15.4
Frequency	2.4 GHz
Output power	+8 dBm
Power supply	GWA1501: with battery - 1 x CR2032 (can be replaced) GWA1502: 230V AC, 50 Hz
Power supply absorption (GWA1502)	max. 0.7W
Estimated battery life (GWA1501)	2 years
Command elements	1 miniature button key for joining functions 1 DIP-switch with 4 multifunction switches GWA1501: 2 inputs for potential-free contacts GWA1502: 2 inputs for live contacts 230V AC
Inputs	GWA1502: 2 inputs for live contacts 230V AC
Maximum cable length (GWA1501)	15 metres
Visualisation elements	1 multifunction red/green/yellow LED
Usage environment	Dry indoor places
Operating temperature	-5 to +45°C
Storage temperature	-25 to +70°C
Relative humidity	Max. 93% (non-condensative)
Electric connections	Screw terminals Max. cable section: 1.5mm²
Degree of protection	IP20
Dimensions (L x H x D)	42.3 x 39.7 x 20.7 mm
Reference Standards	EN 60669-2-1, EN 60669-1 ETSI EN 300-328
Certifications	Zigbee

Gewiss declares that the radio articles with product codes GWA1501 AND GWA1502 comply with Directive 2014/53/UE.
The complete text of the EU declaration is available at the following Internet address: www.gewiss.com

FRANÇAIS

La sécurité de l'appareil n'est garantie que si les consignes de sécurité et d'utilisation sont observées ; aussi, s'avère-t-il nécessaire de les conserver. S'assurer que ces consignes ont été reçues par l'installateur et par l'utilisateur final.
- Ce produit est uniquement destiné à l'usage pour lequel il a été expressément conçu. Toute autre utilisation est considérée comme impropre et/ou dangereuse. En cas de doute, contacter le GSS, Global Service & After Sales GEWISS.
- Le produit ne doit pas être modifié. Toute modification invalide la garantie et peut rendre le produit dangereux.
- Le constructeur ne peut être tenu pour responsable des dommages éventuels dérivant d'un usage impropre, erroné ou bien d'une altération du produit acheté.
Point de contact indiqué en application des directives et des réglementations UE :

GEWISS GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italie
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com



ATTENTION : Couper la tension du réseau avant de procéder à l'installation ou à toute autre intervention sur l'appareil.



Le symbole de la poubelle barrée, là où il est reporté sur l'appareil ou l'emballage, indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets. Au terme de la durée de vie du produit, l'utilisateur devra se charger de le transférer vers un centre de collecte différenciée ou bien de le remettre au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit. Il est possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits à évacuer d'une dimension inférieure à 25 cm aux revendeurs dont la surface de vente est d'au moins 400 m². La collecte différenciée, pour l'envoi successif de l'appareil en fin de vie au recyclage, au traitement et à l'élimination compatible avec l'environnement, contribue à éviter les effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou le recyclage des matières de l'appareil. GEWISS participe activement aux opérations favorisant le réemploi, le recyclage et la récupération des appareils électriques et électroniques.

CONTENU DE LA CONFECTION

- Interface de contacts Zigbee à 2 canaux sur pile (GWA1501)
- Interface de contacts ZigBee à 2 canaux 230 Vca (GWA1502)
- Manuel d'installation et d'utilisation
- Pile CR2032

EN SYNTHÈSE

L'interface de contacts à 2 canaux ZigBee permet de raccorder jusqu'à 2 contacts d'entrée indépendants (boutons-poussoirs, interrupteurs, capteurs, etc.) sans potentiel (GWA1501) ou sous tension en 230 Vca (GWA1502) et d'envoyer les commandes correspondantes, via radio, à d'autres dispositifs du système ZigBee.
Le dispositif est alimenté sur pile (GWA1501) ou en 230 Vca (GWA1502) et peut être positionné à l'intérieur de boîtes à encastrer standards (derrière les modules électromécaniques), à l'intérieur d'obturateurs de la série Chorus (GW 10750, GW 12750 ou GW 14750) ou à l'intérieur de boîtiers de dérivation.
Le dispositif est équipé de (Fig. A) :
A1. Commutateur DIP à 4 interrupteurs
A2. Touche miniature des fonctions de joining
A3. Voyant d'état
Bornes de raccordement GWA1501 (Fig. C)
I1. Entrée du canal 1
C1. Commun du canal 1
I2. Entrée du canal 2
C2. Commun du canal 2
Bornes de raccordement GWA1502 (Fig. D)
L. Neutre d'alimentation
N. Phase d'alimentation
I1. Entrée du canal 1
I2. Entrée du canal 2

FONCTIONS

Chacun des canaux peut exécuter, de manière indépendante, l'une des fonctions suivantes, en envoyant les commandes correspondantes sur le réseau ZigBee.
Commutation On/Off
Activation et désactivation de charges électriques et d'appareils d'éclairage avec les commandes ON / OFF / TOGGLE (inversion de l'état courant).
Activation temporisée
Activation d'une charge électrique qui se désactivera automatiquement lorsque le temps prédéfini et configurable sera écoulé (par exemple, lumière des escaliers). L'interface est en mesure d'envoyer des commandes d'activation, de désactivation et de Toggle de la temporisation.
Gestion des rideaux et des stores vénitiens
Actionnement de stores vénitiens ou de rideaux/stores avec des commandes de montée/descente ou d'arrêt, avec bouton-poussoir simple ou double, avec ou sans gestion homme présent. Gestion à simple canal ou à canaux associés.
Gestion du variateur d'intensité lumineuse
Allumage, coupure et réglage de l'intensité lumineuse des appareils d'éclairage. Gestion à simple canal ou à canaux associés.
Gestion des scénarios
Commandes d'exécution d'un scénario et mémorisation du nouvel état associé au scénario. À chaque canal, un seul scénario peut être associé.

État du contact ouvert / fermé (entrée binaire)

Signalisation de l'état courant du contact. La gestion de l'information est déléguée à l'actionneur qui la reçoit.

Commande On/Off à exécution retardée

Activation et désactivation de charges électriques et d'appareils d'éclairage avec retard à l'exécution par rapport à l'envoi de la commande. Les retards d'exécution sont configurables sur l'actionneur. Fonction uniquement disponible sur configuration par logiciel.
Commandes prioritaires On/Off ou Haut/Bas
Commandes d'activation du forçage On/Off ou Haut/Bas et de désactivation du forçage. Fonction uniquement disponible sur configuration par logiciel.

CONFIGURATION DU RÉSEAU

Joining au réseau

Pour ajouter un dispositif avec les réglages d'usine à un réseau ZigBee existant, il suffit de l'alimenter. Il lancera automatiquement la recherche d'un réseau ZigBee auquel se raccorder. S'assurer que le réseau ZigBee est ouvert (PERMIT JOIN actif). Lors de la phase de recherche, le voyant d'état (A3) est allumé fixe en rouge. Lorsque le dispositif est associé à un réseau, la recherche est achevée et le voyant d'état s'éteint.

Coordinateur (uniquement sur GWA1502)

Le dispositif est en mesure d'occuper la fonction de coordinateur d'un réseau ZigBee, c'est-à-dire créer et gérer le réseau ZigBee. Pour élire l'interface (GWA1502) à la fonction de coordinateur de réseau, s'assurer qu'elle se trouve dans les conditions d'usine (voyant d'état rouge fixe) et exécuter rapidement trois pressions consécutives de la touche Join (A2). Le voyant d'état passe au vert si l'opération a réussi. Après avoir élu le dispositif à la fonction de coordinateur, il active automatiquement le PERMIT JOIN pendant 15 minutes ; cette condition est signalée par le clignotement du voyant d'état.

Autorisation de liaison (Permit Join) (uniquement sur GWA1502)

La pression de la touche Permet Join (A2), indépendamment du fait que l'interface (GWA1502) soit Coordinateur ou Routeur, entraîne l'activation ou la désactivation (si activée) de l'autorisation à la liaison et la propagation de la commande à tous les nœuds du réseau. Lorsque le permit join est actif, le voyant d'état clignote (en vert pour coordinateur, en rouge pour routeur) et exécute trois clignotements rapides lorsqu'un nouveau dispositif s'associe au réseau.

Réinitialisation

En cas de dysfonctionnement ou avant d'utiliser le dispositif sur un nouveau réseau ZigBee, il faudra effectuer une restauration du dispositif.
Pour exécuter le factory reset du dispositif et restaurer les réglages d'usine, maintenir le bouton-poussoir Join enfoncé pendant 10 secondes au moins ; l'opération de restauration est signalée par le voyant d'état avec une alternance rouge - vert pendant trois secondes environ.
Le dispositif retourne aux réglages d'usine, en effaçant toutes les liaisons et les données relatives au précédent réseau ZigBee sur lequel il était connecté, y compris l'éventuelle élection au rôle de coordinateur.

CRÉATION ET EFFACEMENT DES LIAISONS

Les liaisons et les fonctions d'application peuvent être configurées par le logiciel ou bien en local en utilisant le commutateur DIP. Avant de procéder à la configuration par logiciel, déplacer les interrupteurs du commutateur DIP sur B9 (Fig. B).
Pour associer le canal 1 de l'interface à un ou plusieurs dispositifs d'actuation ZigBee sans l'aide de l'outil de configuration, il faudra :

- Déplacer les interrupteurs du commutateur DIP sur B10 pour entrer en modalité Binding.
- Attendre que le voyant s'allume fixe en jaune.
- Agir sur le dispositif actionneur à associer à l'interface de manière à activer l'identification du canal d'actionnement à associer.
- Refermer le contact de l'entrée 1 (I1) pour lancer la recherche du canal d'actionnement à associer. Lors de la phase de recherche, le voyant d'état exécute un clignotement jaune par seconde.
- Si l'association est correctement intervenue, le voyant s'allume en vert fixe pendant 1 seconde avant de retourner au jaune fixe.
Si, dans les 10 secondes à compter de l'activation, aucun canal à associer n'est trouvé, la phase de recherche s'achève et le voyant s'allume en rouge fixe pendant une seconde avant de retourner au jaune fixe. La phase de recherche peut être interrompue à tout instant en refermant de nouveau le contact de l'entrée locale (I1).

Répéter les opérations (à partir du point 3) avec tous les dispositifs d'actionnement à associer.
Pour associer le canal 2, répéter les passages ci-dessus en agissant sur l'entrée locale 2 (I2) aux points 4 et 5.

- Pour effacer toutes les liaisons exécutées par le dispositif, il faut :
- Déplacer les interrupteurs du commutateur DIP sur B11 pour entrer en modalité d'effacement de la liaison
 - Le voyant d'état clignote cycliquement en jaune
 - Attendre que le voyant d'état s'éteigne au bout de 10 secondes environ (liaisons effacées)

FONCTION CANAUX

Pour sélectionner manuellement la modalité de fonctionnement des canaux du dispositif sans l'aide de l'outil de configuration ZigBee, positionner le commutateur DIP sur B1 ... B8 (Fig. B) :

Positon	Modalité canal 1 (I1)	Modalité canal 2 (I2)
B1	Bouton-poussoir indépendant	bouton-poussoir indépendant
B2	boutons-poussoirs associés	boutons-poussoirs associés
B3	interrupteur - toggle	interrupteur - toggle
B4	interrupteur - on/off	interrupteur - on/off
B5	scénario	scénario
B6	bouton-poussoir indépendant	interrupteur - toggle
B7	scénario	bouton-poussoir indépendant
B8	bouton-poussoir temporisé	bouton-poussoir indépendant

Selon la modalité de fonctionnement sélectionnée et les actionneurs associés, le comportement d'un canal simple à la fermeture et à l'ouverture de l'entrée correspondante est le suivant :

MODALITÉ	ASSOCIATION AVEC UN ACTIONNEUR ON/OFF
bouton-poussoir indépendant	- fermeture : inversion de l'état actuel de la charge (toggle) - ouverture : aucune action
bouton-poussoir associé	- fermeture : envoi ON si canal 1, OFF si canal 2 - ouverture : aucune action
interrupteur toggle	- fermeture et ouverture : inversion de l'état actuel de la charge (toggle)
interrupteur on/off	- fermeture : envoi ON - ouverture : envoi OFF
scénario	- pression prolongée : apprentissage de la scène 1 si canal 1, de la scène 2 si canal 2 - pression brève : exécution de la scène 1 si canal 1, de la scène 2 si canal 2
bouton-poussoir temporisé	- fermeture : démarrage de la temporisation - ouverture : aucune action

MODALITÉ	ASSOCIATION AVEC UN ACTIONNEUR DE STORES OU DE STORES VÉNITIENS
bouton-poussoir indépendant	- pression prolongée : mouvement en montée ou en descente (inverse le dernier mouvement) - pression brève : arrêt (si mouvement en cours) ou réglage des lames (si actionneur de stores vénitiens)
bouton-poussoir associé	- pression prolongée : mouvement en montée si canal 1, en descente si canal 2 - pression brève : arrêt (si mouvement en cours) ou réglage des lames (si actionneur de stores vénitiens) en ouverture si canal 1, en fermeture si canal 2
interrupteur toggle	- contact fermé : aucune alarme - contact ouvert : alarme météo en cours
interrupteur on/off	- contact fermé : aucune alarme - contact ouvert : alarme météo en cours
scénario	- pression prolongée : apprentissage de la scène 1 si canal 1, de la scène 2 si canal 2 - pression brève : exécution de la scène 1 si canal 1, de la scène 2 si canal 2

bouton-poussoir temporisé aucune fonction compatible

MODALITÉ	ASSOCIATION AVEC UN ACTIONNEUR VARIATEUR D'INTENSITÉ LUMINEUSE
bouton-poussoir indépendant	- pression prolongée : augmentation ou diminution de la luminosité (inversion du dernier réglage) - pression brève : inversion de l'état courant de la charge (toggle)
bouton-poussoir associé	- pression prolongée : augmentation de la luminosité si canal 1, diminution si canal 2 - pression brève : envoi ON si canal 1, OFF si canal 2
interrupteur toggle	- fermeture et ouverture : inversion de l'état actuel de la charge (toggle)
interrupteur on/off	- fermeture : envoi ON - ouverture : envoi OFF
scénario	- pression prolongée : apprentissage de la scène 1 si canal 1, de la scène 2 si canal 2 - pression brève : exécution de la scène 1 si canal 1, de la scène 2 si canal 2
bouton-poussoir temporisé	- fermeture : démarrage de la temporisation - ouverture : aucune action

Si la configuration est réalisée sur l'ordinateur à l'aide de l'outil de configuration ZigBee, les interrupteurs devront rester sur la position B9, même lors du fonctionnement normal.

MONTAGE

Pour les connexions électriques du GWA1501, voir la Fig. C ; les contacts (C1) et (C2) sont raccordés entre eux en interne.

Pour les connexions électriques du GWA1502, voir la Fig. D ; la phase (L) ou le neutre (N) peut être raccordé aux entrées locales (I1) et (I2).

REMPLACEMENT DE LA PILE (GWA1501)

L'interface GWA1501 est alimentée par 1 pile CR2032. Lorsque la pile est déchargée, il faut la remplacer, à chaque transmission, le voyant (A3) exécute un double clignotement vert. Pour remplacer la pile, ouvrir l'enveloppe en plastique, extraire la carte électronique et la remplacer en respectant la polarité. Insérer de nouveau la carte électronique dans l'enveloppe en plastique en prêtant attention à ce que les bornes à vis se positionnent sur leur siège. Refermer l'enveloppe en plastique et vérifier le fonctionnement du dispositif.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Protocole radio	ZigBee / IEEE 802.15.4
Fréquence	2.4 GHz
Puissance en sortie	+8 dBm
Alimentation	GWA1501 : à pile, 1 x CR2032 (remplaçable) GWA1502 : 230 Vca, 50 Hz
Absorption de l'alimentation (GWA1502)	0,7 W max
Durée estimée de la pile (GWA1501)	2 ans
Éléments de commande	1 touche miniature pour les fonctions de Joining 1 commutateur DIP à 4 interrupteurs multifonction
Entrées	GWA1501 : 2 entrées de contacts sans potentiel GWA1502 : 2 entrées de contact sous tension de 230 Vca
Longueur max des câbles (GWA1501)	15 mètres
Éléments de visualisation	1 voyant rouge/vert/jaune multifonction
Ambiance d'utilisation	Intérieure, locaux secs
Température de service	-5 à +45°C
Température de stockage	-25 à +70°C
Humidité relative	Max. 93 % (sans condensation)
Raccordements électriques	Bornes à vis Section max des câbles : 1,5 mm²
Indice de protection	IP20
Dimension (B x H x P)	42.3 x 39.7 x 20.7 mm
Références normatives	EN 60669-2-1, EN 60669-1 ETSI EN 300-328
Certifications	Zigbee

Gewiss déclare que les articles radio code GWA1501 et GWA1502 sont conformes à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.gewiss.com

According to applicable UK regulations, the company responsible for placing the goods in UK market is:
GEWISS UK LTD - Unity House, Compass Point Business Park, 9 Stocks Bridge Way, ST IVES
Cambridgeshire, PE27 5JL, United Kingdom tel: +44 1954 712757 E-mail: gewiss-uk@gewiss.com



+39 035 946 11
8:30 - 12:30 / 14:00 - 18:00
lunedì - venerdì / monday - friday



www.gewiss.com

